

奥地利首架装有翼梢小翼的波音 767 客机
开创之举带来竞争优势：
奥地利航空成为改装波音 767 客机的首家欧洲航空公司
环境友好的技术可降低油耗、增加航程、提高业载

奥地利的第一架波音 767 客机 (OE-LAE)，在美国成功地改装“翼梢小翼”之后，于今天——2009 年 3 月 27 日——返回奥地利。翼梢小翼是客机翼端向上翘起的装置，可改善空气动力性能，大量减少燃油消耗，降低运营成本，并且改善环境保护。奥地利航空决定改装其波音 767 机队的四架飞机，是欧洲第一家采用这种新技术的航空公司，处于开创性地位。由于奥地利航空较早同意改装期限，因此现在跟其它航空公司相比具有明显的竞争优势。其余三架飞机将于 2009 年 5 月改装完毕。

奥地利航空集团执行委员会首席运营长 **Peter Malanik 博士** 对于这项措施有如下评论：“我们采用翼梢小翼，既照顾到我们的环境，也削减了我们的燃油成本。我们在欧洲这一领域的开创之举，是基于每架经过改装的飞机每年能节省大约 1,000 吨燃油。我们还可增加飞机的航程，每次航班大约 670 公里，并且提高飞往某些目的地的业载，达五吨之多。我们的波音 767 机队能够提供最好的乘客舒适度和尖端技术，因而出类拔萃。”

长期合作：奥地利航空和奥地利空军

新近改装完毕的飞机回到奥地利领空时，奥地利空军成功地进行了精心准备的模拟拦截训练，为之保驾护航。这家带有红白相间标识的航空公司和奥地利空军有长期、特殊的合作伙伴关系，确保空军为应付危机状况做好全面准备，能够在紧急情况下成功地进行干预。奥地利航空是世界上最安全的航空公司之一，使奥地利民航业在整体上有很高的安全度。

Rückfragehinweis: Konzernkommunikation-奥地利航空集团: Livia DANDREA-BÖHM / Patricia STRAMPFER / Pia STRADIOT / Michael BRAUN; 电话: +43 (0) 51766 11231, livia.dandrea@austrian.com / patricia.strampfer@austrian.com, pia.stradiot@austrian.com; michael.braun@austrian.com;

Eigentümer, Herausgeber, Vervielfältiger: 奥地利航空 AG, Konzernkommunikation, public.relations@austrian.com. Die Angaben zur Offenlegung gemäß §§ 24 und 25 Mediengesetz sind unter www.austrian.com auffindbar.